



Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 02.10.2018 (BG) версия 9.0

Surface Cleaner

! РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование

Surface Cleaner

Code-Nr. 152070

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение

течни активни вещества

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0, Факс : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

отдел за получаване на информация

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0

Факс : +49(0)251 / 9322 - 244

Електронна поща (e-mail) (компетентно лице):

msds@weicon.de

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ - България (24h):

Tel: ++44 1235 239670 (български, английски)

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ ПРИ

ТРАНСПОРТИРАНЕ - България (24h): Tel: ++44 1235

239670 (български, английски)

Производител

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Класове опасности и категории опасности

Указания за опасностите

Процедура по класифициране

Flam. Liq. 2

H225

Skin Irrit. 2

H315

STOT SE 3

H336

Asp. Tox. 1

H304

Aquatic Chronic 2

H411

Указания за опасностите

H225

Силно запалими течност и пари.

H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (EO) N 1272/2008



GHS02



GHS07



GHS08



GHS09

Сигнална дума

Опасно

Указания за опасностите

H225	Силно запалими течност и пари.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Инструкции за безопасност

P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P233	Съдът да се съхранява плътно затворен.
P234	Да се съхранява само в оригиналната опаковка.
P240	Заземяване/еквипотенциална връзка на съда и приемателното устройство.
P243	Вземете предпазни мерки срещу освобождаване на статично електричество.
P261	Избягвайте вдишване на изпарения/аерозоли.
P264	Да се измиеръце старателно след употреба.
P271	Да се използва само на открито или на добре проветриво място.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P301 + P310	BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen.
P303 + P361 + P353	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода/вземете душ.
P304 + P340	ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
P312	При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ.
P331	НЕ предизвиквайте повръщане.
P332 + P313	При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.
P362	Свалете замърсеното облекло.
P370 + P378	При пожар: Използвайте пяна за гасене.
P391	Съберете разлятото.
P403 + P233	Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.
P403 + P235	Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно.
P405	Да се съхранява под ключ.
P501	Този материал и неговата опаковка да се третира по безопасен начин

! Характерни за опасността компоненти за етикетиране

нафта (земно масло), третирана с водород лека

Специални правила за допълнителни елементи на етикета за определени смеси

Съдържа (R)-p-Mentha-1,8-diene. Може да предизвика алергична реакция.

2.3. Други опасности

Този материал гори и може да се запали от горещина, искри, пламъци или други запалими източници (напр. статично електричество, пламък от запалване, механично/електрическо оборудване).

Продуктът има упойващо въздействие.

Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

! РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките

3.1. Вещества

неприложим

3.2. Смеси

Описание

Препарат.

! опасни съставки

CAS N	ЕО-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008
67-63-0	200-661-7	пропан-2-ол	0,1 < 1	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336
5989-27-5	227-813-5	(R)-(+)-лимонен	<= 0,1	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Aquatic Chronic 1, H410 M=1
64-17-5	200-578-6	етанол	2,5 < 10	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 M=C>50%
64742-49-0	921-024-6	нафта (земно масло), третирана с водород лека	75 < 100	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336

REACH

CAS N	Наименование	REACH-регистрационен номер
67-63-0	пропан-2-ол	01-2119457558-25
5989-27-5	(R)-(+)-лимонен	01-2119529223-47
64-17-5	етанол	01-2119457610-43
64742-49-0	нафта (земно масло), третирана с водород лека	01-2119475514-35

! Етикетиране на съдържащите се вещества в съответствие с Регламент 648/2004 на ЕО, приложение VII

< 5% ароматични вещества.

30 % и повече алифатни въглеводороди

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

обща информация

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

След вдишване

Да се подсигури чист въздух.

При наличие на оплаквания да се потърси лекарска помощ.

След допир с кожата

При допир с кожата тя трябва да се изплакне с вода.

При дълготрайно дразнене на кожата да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Ако попадне в очите, те трябва добре да се изплакнат обилно с вода. При продължителни оплаквания да се направи лекарска консултация.

след поглъщане

При поглъщане, съотв. повръщане съществува опасност от навлизане в белия дроб (опасност от аспирация).

Да не се предизвиква повръщане.

Веднага да се потърси лекарска помощ.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Информация за лекаря / Симптоми

базсъзнание

Кашлица

Затруднено дишане

главобол

замаяност

Hautreizung

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Информация за лекаря / Обработка

При поглъщане през устата респ. повръщане има опасност от проникване в белия дроб.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

подходящи пожарогасителни средства

пяна, устойчива на алкохол

Пожарогасящ прах

Въглероден двуокис

Воден кондензат

Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар е възможно да се образуват опасни газове.

Въглероден окис (CO)

Въглероден двуокис (CO₂)

5.3. Съвети за пожарникарите

Специална защитна екипировка при борба с пожар

Огнегасителни, спасителни и разчистващи работи под действието на горими или швелови газове може да се извършват само със солиден противогаз.

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

Други указания

Остатъците от изгарянето и замърсената вода за гасене трябва да се отстранят в съответствие с местните административни разпоредби.

Замърсената гасителна вода трябва да се събира отделно, тя не бива да попада в канализацията.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Не обучен за аварийни случаи персонал

Да се осигури достатъчна вентилация.

Да се използва индивидуално защитно облекло.

Източниците на възпламеняване да се държат настрана.

При въздействие на пари/прах/аерозол да се използва противогаз.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

При замърсяване на водоеми или канализацията да се информират компетентните административни органи.

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Не допускайте да попада в канализацията, повърхностната и подпочвената вода.

Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на хигроскопичен материал (например пясък, кизелгур, киселинни неутрализатори, универсални попиващи материали, дървени стружки).

Den betroffenen Bereich belüften

Събраният материал да се отстрани в установения ред.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Извозване: вижте раздел 13

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

! РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Указания за безопасна употреба

Да се избягва образуването на аерозол.

Да се осигури добра вентилация на помещението, при необходимост - аспирация на работното място.

Съдовете внимателно да се отварят и манипулират.

Общи предпазни мерки

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Газовете/парите/аерозолите да не се вдишват.

Für ausreichende Belüftung sorgen.

Санитарно-хигиенични мерки

По време на работа да не се яде, пие, пуши, смърка.

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

Да се работи в добре проветрени помещения.

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

Указания при риск от пожар или експлозия

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

Продуктът е горлив.

С въздуха парите могат да образуват експлозивна смес.

Да се вземат мерки против електростатичния заряд.

Избягване на топлинното действие.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости изисквания към складове и контейнери

Да се съхранява плътно затворен в оригиналната опаковка.

Складовите помещения добре да се проветряват.

информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с фураж.

Да не се съхранява заедно с хранителни продукти.

Допълнителна информация относно условията на съхранение

Да се складира при температура от +5 до +25 °C.

Контейнерът да се съхранява плътно затворен, на хладно и добре проветриво място.

Да се пази от горещина и непосредствено слънчево облъчване.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Специфична употреба(и) - препоръка

Вижте раздел 1.2

! РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

! Компоненти със специфични за работното място контролируеми гранични стойности

CAS N	Наименование	вид	[mg/m ³]	[ppm]	Забележка
67-63-0	Propan-2-ol (CH)	МАК, 8 часа	500	200	Auge, OAW, ZNS, Leber, Methode: INRS, NIOSH
		кратко време	1000	400	
64-17-5	Ethanol (CH)	МАК, 8 часа	960	500	OAW, Formal, Methode: INRS, NIOSH
		кратко време	1920	1000	

DNEL-/PNEC- стойности

DNEL работник

CAS N	Работно вещество	стойност	вид	Забележка
64-17-5	етанол	343 mg/kg	DNEL Дълго време дермален (системен)	
		1900 mg/m ³	DNEL остра инхалативен (местен)	
		950 mg/m ³	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
64742-49-0	нафта (земно масло), третирана с водород лека	2038 mg/m ³	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
		773 mg/kg	DNEL Дълго време дермален (системен)	
67-63-0	пропан-2-ол	500 mg/m ³	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
		888 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време дермален (системен)	

! допълнителна информация

Да се съблюдават националните и местни законни разпоредби.

8.2. Контрол на експозицията

Предпазни дихателни средства

Противогазова защита при недостатъчна аспирация или продължително въздействие.

Противогазова защита при образуване на аерозол или мъгла.

Kurzzeitig Filtergerдt, Filter AX/P2, sonst umluftunabhдngiges Atemschutzgerдt.

Предпазване на ръцете

Изпълнението на защитните ръкавици, устойчиви срещу химикали трябва да се избере в зависимост от концентрацията и количеството на опасните вещества специфични за работно място.

Препоръчва се, устойчивостта на химикали на по-горе споменатите защитни ръкавици за специални приложения да се уточни с производителя на ръкавици.



Наредба за безопасност съгласно Регламент (EO) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 02.10.2018 (BG) версия 9.0

Surface Cleaner

Данни за материала на ръкавиците [вид/тип, дебелина, време на пробив/продължителност на използване, устойчивост на мокрене]: нитрил, 0,4mm, 60 мин., 480 мин. Напр. "Camatril Profi" на фирма KCL e-mail: Vertrieb@kcl.de

Защита на очите

Плътнo прилепнали защитни очила

Други предпазни мерки

защитно работно облекло

Подходящи технически управляващи приспособления

Достатъчно подаване на въздух и вентилация.

! РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

изглед

течен

Боя

безцветен, прозрачен

миризма

подобен на разтворител

Праг на миризмата

неопределен

Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
ниво на рН	неопределен				
Област на кипене	78 °C				
Точка на топене	неопределен				
Точка на възпламеняване	-9 °C				
Скорост на изпарение	неопределен				
Запалимост (твърдо вещество)	неприложим				
Запалимост (газ)	неприложим				
Температура на запалване	неопределен				
Температура на самовъзпламеняване					Няма самозапалване до точката на топене.
Долна граница на взривоопасност	0,8 Vol-%				
Горна граница на взривоопасност	15 Vol-%				
Парно налягане	573 hPa	20 °C			
Относителна плътност	0,71 g/cm ³	20 °C			

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
Плътност на парите	неопределен				
Водоразтворимост					несмесим, съотв. слабо смесим
Разтворимост / Други	неопределен				
коефициент на разпределение на n-октанол във вода (log P O/W)	неопределен				
Температура на разлагане	неопределен				
Вискозитет динамичен	неопределен				
Вискозитет кинематичен	неопределен				
Съдържание на разтворителя	100 %				
Оксидиращи свойства	Няма налична информация.				
Експлозивни свойства	Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуване на взривоопасни парни/въздушни смеси.				
9.2. Друга информация	Няма налична информация.				

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Няма налична информация.

10.2. Химична стабилност

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се съхранява далеч от топлинни източници.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разлагане

Въглероден окис и въглероден двуокис

Термично разлагане

Забележка Не се разлага при използване съобразно с предназначението.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсикоза/Дразнещ ефект / Сензибилизация

	стойност/Оценка	видове	Метод	Забележка
LD50 Остра орален	> 5840 mg/kg	Плъх		EG: 921-024-6
LD50 Остра дермален	> 2920 mg/kg	Заек		EG: 921-024-6
LC50 Остра, инхалативен	> 25 mg/l (4 h)	Плъх		EG: 921-024-6
Дразнещ ефект върху кожата	дразнещ			
Дразнещ ефект в окото	незначително дразнещо действие – не е задължително да се маркира			
Сензибилизация след допир с кожата	Непредизвикващ повишена чувствителност			

Субакутна токсикоза - Канцерогенност

	стойност	видове	Метод	Оценка
Мутагенност				Няма експериментални данни за генотоксичност in vitro.
Токсичност за репродукцията				При експерименти с животни не са наблюдавани признаци на репродуктивно-токсичен ефект.
Канцерогенност				От продължителни опити няма данни за канцерогенно действие.

Специфична токсичност за определени органи (еднократно излагане)

Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

Опасност при вдишване

Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.

опит от практиката

Чест и продължителен контакт с кожата може да доведе до обезмасляване и изсъхване на кожата, и с което до оплаквания и възпаления на кожата (дерматит).

Дразни лигавиците.

Вдишването предизвиква наркотично въздействие/опиянение.

Общи забележки

Продуктът да се използва с обичайната за химикали предпазливост.

Други опасни свойства не могат да се изключат.

Продуктът не е изпитан. Изводът е направен на базата на свойствата на отделните компоненти.

! РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Екотоксични ефекти

	стойност	видове	Метод	Оценка
Риба	LL/EL/IL50 11,4 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		EG: 921-024-6
Daphnie	NOEC 0,17 mg/l (21 d)	Daphnia magna		EG: 921-024-6
Водорасло	NOELR 3 mg/l (72 h)	Pseudokirchneriella subcapitata		EG: 921-024-6

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична информация.

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е изпитан. Биоусвояемостта не е вероятна поради консистенцията и незначителната разтворимост на продукта във вода.

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Други неблагоприятни въздействия обща информация

Giftig für Wasserorganismen, Plankton und Fische.

Застрашаване на питейната вода дори при попадане на незначителни количества в подпочвените пластове

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

Продуктът не бива да попада в подпочвената или повърхностната вода.

Продуктът не бива да попада нито във водоемите, нито в канализацията, нито в пречиствателните станции.

Екотоксичното действие на продукта не е проверено. Посочените тук сведения базират върху литературни източници.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Препоръка за продукта

Да се отстрани при спазване на местните административни разпоредби.

Да се унищожи като опасен отпадък.

Препоръка за опаковката

Да се изхвърля съгласно ведомствените разпоредби.

обща информация

Поставянето на кодове/наименования върху отпадъците да се извърши в съответствие с Наредбата за каталога на отпадъци, съобразно спецификата на даденото производство или процес.

! РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1 Номер по списъка на ООН	1993	1993	1993

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н. У.К. (Naphtha (petroleum))	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum))	Flammable liquid, n.o.s. (Naphtha (petroleum))
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	3	3	3
14.4. Опаковъчна група	II	II	II
14.5. Опасности за околната среда	Да	Да	Да

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите
Няма налична информация.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC
неприложим

Сухопътен транспорт ADR/RID

Етикет за опасност 3
код за ограничения за преминаване през тунел D/E
Специални разпоредби 640C
Класификационен код F1

Морски транспорт IMDG

MARINE POLLUTANT

! РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

! Директива за летливите органични съединения (VOC)

Съдържание на летливи органични съединения (VOC)	98,98 %
Показател VOC (летливи органични съединения)	ca.709 g/L

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

! РАЗДЕЛ 16: Друга информация

! Препоръчвано приложение и ограничения

Да се спазват съществуващите национални и местни закони, валидни за химикалите.
Само за професионална употреба.

други забележки

Националните специални разпоредби трябва да се прилагат от всеки потребител, на лична отговорност!
Данните се основават на съвременния ни опит и служат за описание на продукта относно предпазните мерки, които трябва да се вземат. Те не представляват гаранция за свойствата на описания продукт.
Моля, съблюдавайте допълнителната информация! -- Нашите информационни листи за безопасност са изготвени съгласно валидните директиви на ЕС, БЕЗ вземане под внимание на специфичните национални разпоредби при работа с опасни вещества и химикали.
Danish MAL code: 5-3

H225	Силно запалими течност и пари.
H226	Запалими течност и пари.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.